



Neubau | Sanierung | „die unsichtbare Garage“
New Building | renovation | „the invisible garage“

Bauherren
Investors

verschiedene
various

Leistung WÖHR
Supply WÖHR

WÖHR Parklift 461, 462, 463

Die "unsichtbaren" WÖHR Parkliftsysteme 461, 462, 463 ermöglichen die Nachrüstung mit bzw. die Errichtung von Stellplätzen überall dort, wo kein Platz für Garagenbauten vorhanden ist oder sie nicht ins architektonische Gesamtbild passen. Für solche Bau-, Sanierungs- und Renovierungsprojekte, sei es im Vorgarten, in der Zufahrt, im Garten oder Innenhof wurde die Versenkgarage entwickelt, für 1, 2 oder 3 Pkw übereinander oder als Doppelgarage für 2, 4 oder 6 Pkw neben- und übereinander.

Die obere Plattform schließt bei abgesenktem Parksystem eben zur Umgebung ab und kann individuell passend zu ihr gestaltet werden, z.B. Asphalt, Steine, Marmor, Rasensteine, oder nur Erde/Rasen etc.

Die Parkanlage selbst ist unsichtbar. Sie wird erst beim Anheben sichtbar, wenn der Nutzer mit seinem Schlüssel seinen Stellplatz in Ein- oder Ausparkposition bringt. Nach dem Ein- oder Ausfahren muss er – um seinen Schlüssel abziehen zu können – die Anlage wieder absenken und sie verschwindet elegant im Boden.

The „invisible“ WÖHR Parklift systems 461, 462 and 463 allow the installation, including retrofitting, of parking places, where there is either no space for a garage, or to provide them, where it would not be suitable for the architectural environment. For new build, refurbishment, or renovation projects, the hidden garage in the garden, access area, or courtyard has

been developed for either 1, 2 or 3 car parking levels above each other, or as a double garage providing 2, 3 or 6 car parking spaces next to and above each other.

The upper platform is even and can be integrated into the surrounding surface with different coverings e.g. asphalt, paving stones, marble, grass stones or just earth and grass.

The parking installation remains invisible. It only becomes visible when the user initiates a parking procedure with his key. After entering or exiting the user lowers the system again with his key and it disappears elegantly underground.

01 | Crema, Via Mateotti | Italien | Sanierung Mehrfamilienhaus | Crema, Via Mateotti | Italy | Refurbishment Condominium

In Crema, Norditalien wurde der Palazzo Compostella già Dolfin aus dem 17. Jahrhundert aufwändig saniert und in eine Appartementanlage umgewandelt. Der gesamte Innenhof wird als Parkgarage genutzt. 18 Autos parken unsichtbar auf 9 WÖHR Parklift 462 mit 2 Parkebenen übereinander. Über ein zentrales Bedientableau mit Schlüsselschalter werden die Anlagen bedient. Aus sicherheitstechnischen Gründen ist immer nur eine Anlage nutzbar – nach ihrem Absenken kann die nächste genutzt werden. Selbst die Hydraulikaggregate sind unterirdisch angebracht, damit keine technischen Details den Eindruck dieses stilvollen Innenhofs mit seiner Steinquadratur stören.

In Crema, Northern Italy, the Palazzo Compostella già Dolfin dating back to the 17th century was lavishly renovated and changed into a condominium. The whole courtyard is a hidden car park. 18 cars park invisibly on 9 WÖHR Parklift 462 S on 2 levels above each other. A central key controlled operating device allows the use of the system. For safety reasons only one unit can be used at the same time – after lowering it again completely the next one is available. Even the hydraulic power packs are installed underground so that no technical details can disturb the impression of the stylish courtyard with its square stone covering.



01 A
Zufahrt zum Palazzo Compostella già Dolfin und Blick auf den Innenhof mit seinen 18 Stellplätzen.
Access road to the Palazzo Compostella già Dolfin and a view into the courtyard with its 18 car park places hiding under the surface.



01 B
Ein besonderes Bedientableau mit Schlüsselschaltung, Display, Zehntertastatur, Auf- Abtaster, Störmelde-taster und Not-Aus zur Bedienung der 3 x 3 Anlagen neben- und hintereinander.
A special operating device with key access, display, digit number, up- and down, fault message and emergency button to operate the 3 x 3 units next and behind each other.



01 C
Der Nutzer drückt nach Anwahl seines Stellplatzes solange den Auftaster, bis sein Stellplatz die Ein- bzw. Ausparkposition erreicht hat,
The user presses the up button until his parking place has reached the entry or exit position,



01 D
fährt dann auf seinen Stellplatz ein,
then drives on his parking place,



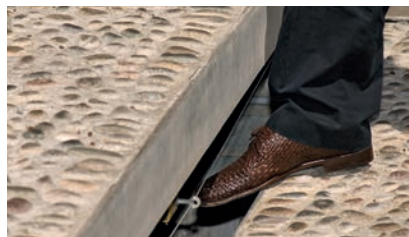
01 E
steigt aus und senkt die Anlage wieder in die Grundstellung. Dann kann er seinen Schlüssel am Bedientableau abziehen und die Anlage verlassen.
leaves the car and lowers the system until it has reached the ground position. Then he removes the key from the operating device and departs.



01 F
Blick in den Innenhof mit angehobener Anlage zum Ausfahren aus dem unteren Stellplatz.
A view into the courtyard with a lifted system ready for exiting from the lower parking place.



01 G
Blick von einem Appartement auf den Deckel einer in Nutzung befindlichen Anlage. Die Steinquader sind deutlich erkennbar.
A view from one of the apartments on the lid of one of the units in operation. The square stone slabs can be clearly seen.



01 H
Unterhalb des sich komplett absenkenden Deckels der Anlage ist ein umlaufendes Sicherheitsseil. Wird es betätigt, stoppt die Anlage sofort.
A safety cable runs below the lid of the unit. Once touched, the system stops immediately.



01 I
Sicherheitsgitter sichern die Stellplätze im rückwärtigen Bereich, wenn die Anlagen auch von hinten oder seitlich begangen werden können.
Safety fences secure the parking places in the rear area, as they can be entered also from the rear and side.

02 | München, Prinzregentenstrasse | Deutschland | Sanierung Bürogebäude | Munich, Prinzregenten St. | Germany | Renovation Office Building

Die Garage wurde mit WÖHR Parklift 440 erweitert, und unter der Fahrgasse parkt unsichtbar ein Pkw auf WÖHR Parklift 461 E – eine zuverlässige und effiziente Lösung. The car park was extended with WÖHR Parklift 440 and under the driving lane one car parks invisibly on a WÖHR Parklift 461 S, a reliable and efficient solution.



02 | A

Die Parkplätze im Innenhof sind von der Straße aus nur über die sanierte und erweiterte Garage im Gebäude erreichbar. The parking places in the courtyard can be accessed from the street only via the renovated and extended car park of the building



02 | B

Links und rechts neben der Fahrgasse sind 10 Stellplätze auf WÖHR Parklift 440 angeordnet. Im Fahrgassenbereich vor dem Zufahrtstor ist der Deckel der Versenkgarage Parklift 461 E erkennbar. Die Deckelfüllung aus Gussasphalt ist der Fahrgasse angepasst. 10 car park places on WÖHR Parklift 440 are installed on the left and right side of the driving lane. In the driving lane itself, right in front of the sliding garage door you can see the lid of the Parklift 461 S. It is filled with asphalt matching the driving lane.



02 | C

Der zusätzliche Stellplatz in der Fahrgasse in angehobener Ein- bzw. Ausfahrstellung. The additional car park place in the driving lane in the raised entry or exiting position.

03 | Glenelg, Adelaide | Australien | Neubau Einfamilienhaus | Glenelg, Adelaide | Southern Australia | New Private Home

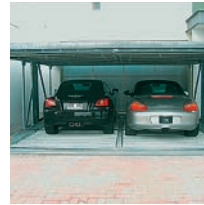
Ein WÖHR Parklift 461 D, der im Zufahrtsbereich zwei Pkw nebeneinander elegant im Boden verschwinden lässt. Der Bereich vor der dahinter liegenden Garage ist frei und wurde clever genutzt, um zwei Pkw sicher und unsichtbar darunter zu parken. A WÖHR Parklift 461 D allows two adjacent cars in the approach area to elegantly disappear underground. The access area of the garage behind is free and has been intelligently and innovatively used to park two cars safely and invisibly underneath.



03 | A | B | C

Das Wohnhaus, für den Blick auf das Meer ausgerichtet und gestaltet. Die konventionelle Garage mit großzügigem Garagentor für 2 Pkw und davor die Versenkgarage Parklift 461 D für 2 Pkw nebeneinander. The private home designed and positioned to view the sea. The conventional garage with its spacious garage door for 2 cars and in front the invisible Parklift 461 D for 2 cars next to each other.

The conventional garage with its spacious garage door for 2 cars and in front the invisible Parklift 461 D for 2 cars next to each other.



04 | Berlin, Caroline-von-Humboldt Weg 22 | Deutschland | Neubau Stadthaus | Berlin, Caroline-von-Humboldt Weg 22 | Germany | New Townhouse

Mitten in Berlin mit Blick auf den Schlossplatz entstand dieses Stadthaus, schmal, hoch und sehr individuell – wie seine unsichtbare Garage WÖHR Parklift 461 E. Der Steinbelag des oberen Stellplatzes wurde in der Stahlwanne des Parklifts geneigt zum Hauszugang und zur Nachbarfläche verlegt. In the heart of Berlin viewing the Schlossplatz this townhouse has been built, narrow, tall and very individual – like its invisible garage WÖHR Parklift 461 S. The stone paving for the upper parking place in the garage cover is inclined towards the house entrance as well as to the neighbour.

In the heart of Berlin viewing the Schlossplatz this townhouse has been built, narrow, tall and very individual – like its invisible garage WÖHR Parklift 461 S. The stone paving for the upper parking place in the garage cover is inclined towards the house entrance as well as to the neighbour.



04 | A

Stadthaus Berlin Mitte mit Stele und WÖHR Parklift 461 E. Deutlich erkennbar ist die schräge Lage des Steinbelages der Parkliftwanne. Sie dient zur Abgrenzung zum Hauszugang wie zum Nachbarn und zu einer verbesserten Oberflächenentwässerung. Townhouse in Berlin Mitte with stele and WÖHR Parklift 461 S. The inclined stone paving can be clearly seen in the Parklift lid. It also helps to improve the surface drainage.



04 | B

Die Stele mit Hausnummer, Briefkästen, Bedienelementen des Parksystems und Bedienungsanleitung. The system operation device with panel is installed inside a stainless steel post together with house number and letterbox making operation convenient for the user



04 | C

Das Bedienen der Anlage ist einfach: Die Nutzerin schaltet mit einem Schlüssel die Anlage ein und drückt solange den Auf-Taster, bis ihr Stellplatz angehoben ist, The operation of the system is simple: The user operates the system with a specific key and presses the up button until the parking place has reached the upper position,



04 D

she fährt ein, sichert ihr Auto und verlässt die Anlage. An der Stele senkt sie die Anlage wieder in die Grundstellung.

she drives into the parking place, secures the car and departs from the system. At the post she lowers the unit again in hold-to-run operation until it has reached the ground position.



04 E

Der Radanschlag auf dem oberen Stellplatz mit Überfahrsteg, integriert im Steinbelag, ist effektiv und gestalterisch gelungen.

The tire position for the upper parking place with a fixation integrated into the stone paving is effective and well-designed.

05 | Augsburg, Graf-von-Seysssel-Strasse | Deutschland | Sanierung Einfamilienhaus | Augsburg, Graf-von-Seysssel St. | Germany | Renovation Private Home

Parken unter dem Zierteich. Das herrschaftliche Ambiente dieses Privathauses ist zu schön, um es durch einen Garagenbau zu stören. In abgesenktem Zustand ist von diesem WÖHR Parklift 462 E für 2 Pkw nur ein quadratischer Zierteich zu sehen, eine reizvolle Idee den Garagendeckel zu nutzen.

Parking under the pond. The ambience of this private mansion is too beautiful to disturb it with a garage building. In the lowered position you can only see the rectangular pond on WÖHR Parklift 462 S for 2 cars above each other underneath, a charming solution to use the garage cover.



05 A

Durch ein elegantes Tor erreicht man die großzügige Auffahrt und den unsichtbaren WÖHR Parklift 462 E für 2 Autos.

Via an elegant gate the spacious courtyard is reached with the invisible WÖHR Parklift 462 S for 2 cars.



05 B

Zum Ein- bzw. Ausparken wird der Parklift angehoben. For entering or exiting the Parklift is lifted.

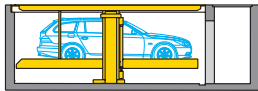


05 C

Im abgesenkten Zustand verrät nichts, dass unter dem Zierteich 2 Autos parken.

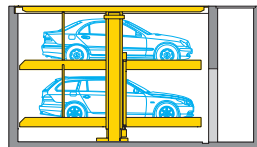
Once lowered into the ground position nothing reveals that there is parking space for 2 cars above each other under the pond.

WÖHR Parklift 461

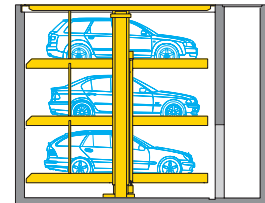


Schnitt | Section plan

WÖHR Parklift 462



WÖHR Parklift 463



Technische Daten WÖHR Parklift 461, 462, 463 | Technical data WÖHR Parklift 461, 462, 463

Produktbezeichnung | Product type

E/Einzelanlage | S/Single unit | D/Doppelanlage | D/Double unit

Anzahl Stellplätze | Number of parking places

Max. Pkw-Größen | Max. vehicle dimensions

Länge | Length

Breite | Width¹

Höhe | Height²

Gewicht | Weight

Antrieb | Drive

Leistung | Power

Geschwindigkeiten | Speed

Auf | Up

Ab | Down

Steuerungsart | Operation mode

Zugangsberechtigung | Access

Hydraulik | Hydraulic

Totmannsteuerung | Hold-to-run

Schlüssel | Masterkey

Parklift 461

E/S | D/D

1 | 2

5000 mm | 5000 mm

1900 mm | 1900 mm

1650 mm/2000 mm | 1650 mm/2000 mm

2000 kg/2300 kg | 2000 kg

5,5 kW | 5,5 kW

ca. 2,5 m/min. | ca. 1,4 m/min.

ca. 2,25 m/min. | ca. 1,25 m/min.

Parklift 462

E/S | D/D

2 | 4

5000 mm | 5000 mm

1900 mm | 1900 mm

1650 mm/2000 mm | 1650 mm/2000 mm

2000 kg/2300 kg | 2000 kg

2x5,5 kW | 2x5,5 kW

ca. 3,5 m/min. | ca. 2,4 m/min.

ca. 3,1 m/min. | ca. 2,1 m/min.

Parklift 463

E/S | D/D

3 | 6

5000 mm | 5000 mm

1900 mm | 1900 mm

1650 mm | 1650 mm

2000 kg/2300 kg | 2000 kg

2x5,5 kW | 2x5,5 kW

ca. 3,5 m/min. | ca. 2,0 m/min.

ca. 3,1 m/min. | ca. 1,8 m/min.

¹ Plattformbreiten bis 2,70 m sind verfügbar und somit auch für breitere PKW/SUV nutzbar. | ¹ Platform widths up to 2,70 m are available, sufficient for wider cars/SUV a.s.o.

² baubehängig bzw. wahlweise | ² buildings options

Auffüllung der Deckelwanne bauseits – siehe Datenblatt | Filling of the garage lid by the client see datasheets

Einige Produktdetails entsprechen nicht der Standardausführung. | Some product details are not part of standard supplies.

WÖHR Autoparksysteme GmbH

Ölgrabenstr. 14
71292 Frieolzhelm | Germany

Fon+49 [0] 7044 46-0
Fax+49 [0] 7044 46-149

www.woehr.de
info@woehr.de

Wir verdichten Parkraum
We compact parking space

